

## بقعة ضوء جديدة على إفريقيا عبر قسم رزידنتس للإقامة الفنية "آرت دبي 2020" يؤكد التزامه بتقديم وجهات نظر عالمية بديلة عبر معارضه المبتكرة ونخبة من القيمين الفنيين من مختلف أنحاء العالم

- ينقد آرت دبي برعاية كريمة من صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله"
- تستضيف النسخة 14 من آرت دبي معارض من 38 بلداً عبر أربعة أقسام رئيسية تحتضنها مدينة جميرا للفترة 25 - 28 مارس 2020
- يقدم آرت دبي تشكيلة متنوعة من المعارض ليجمع بين المواهب العالمية الفذة من مناطق جغرافية قد لا تقع في دوائر الضوء التقليدية
- يعود معرض رزידنتس، بإدارة القيّمة الفنية كابيلو مالاتسي، ليصطحب زواره في رحلة استكشافية بين جماليات الفنون الأفريقية التي أبدعها فنانونها خصيصاً للمشاركة في المعرض بعد إقامة فنية فريدة في الإمارات العربية المتحدة
- أكبر نسخة من آرت دبي مودرن تحظى بالتقييم الفني لكل من سام بردويل وتيم فيلرث حيث تسلط هذه النسخة الضوء على العروض الفردية لعمالقة الفن الحديث من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا
- تستكشف القيّمة نانسي أداغانيا من مومباي، من خلال معرض بوابة، مفاهيم الفن العالمي المعاصر في المواقع الخارجية عبر مجموعة فريدة من الأعمال الفردية التي أبدعها الفنانون خلال العام الماضي أو صنعت خصيصاً لعرضها في آرت دبي

دبي، الإمارات العربية المتحدة، 27 نوفمبر 2019: أعلن معرض "آرت دبي" عن القائمة الكاملة للمعارض المشاركة في نسخته الرابعة عشر. ويكشف المعرض الذي يشهد مشاركة أكثر من 90 معرضاً متنوعاً من أربعين بلداً، عن المزيج المتنوع من الأعمال الفنية المميزة والفنانين المبدعين والممارسات الفنية المبتكرة، الأمر الذي يرسخ مكانة "آرت دبي" العالمية كملتقى فني يعكس هوية دبي الفريدة التي تتناغم فيها الثقافات المتنوعة.

ويؤكد "آرت دبي" 2020 التزامه بتقديم منصة للاستكشاف، تخوض في وجهات النظر العالمية وتوسع الحوارات البناء بما يتجاوز النطاقات التقليدية التي تكبلها الحدود الجغرافية ويقودها الغرب. وتستقبل النسخة المقبلة من المعرض 21 معرضاً يشاركون للمرة الأولى من نيجيريا، والسودان، وفيتنام، وسيضم أكبر تشكيلة من المعارض المشاركة حتى اليوم من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا.

وفي معرض تعليقه على فعاليات نسخة هذا العام، قال بابلو ديل فال المدير الفني لآرت دبي: "لدى اختيار المعارض المشاركة في النسخة الرابعة عشر من المعرض، حرصنا على استكشاف عمق الطاقات الكامنة في منطقة الجنوب العالمي، وتقديم قراءات جديدة عما يدور في خلد الفنون العالمية، بدءاً من الفنون الشهيرة إلى الصاعدة. وقد عززت الأعمال المميزة للقيمين الفنيين الذي وقع الاختيار عليهم لنسخة عام 2020 من مسيرة نجاح آرت دبي، بما يتيح للزوار استكشاف الفنون والثقافة والتعمق فيها من منظور فريد".

وفي نسخته لعام 2020، يتعاون آرت دبي مع نخبة من رواد القيمين من مناطق مختلفة تضم الهند ولبنان وألمانيا وجنوب أفريقيا. ويطلع الزوار على قراءات جديدة ضمن أربعة أقسام رئيسية للمعرض تتناول عدداً من المناطق الجغرافية وقصصاً فنية لم يتم ذكرها كثيراً. ويعود معرض ريزيدننس للمرة الثالثة مع تركيز على القارة الأفريقية ويدعو مجموعة مختارة من الفنانين للإقامة في دولة الإمارات العربية المتحدة للاطلاع على المشهد الفني المحلي وتقديم أعمال جديدة ليتم الكشف عنها في المعرض. وفي أضخم نسخة منه على الإطلاق، يضم آرت دبي مودرن عروضاً تقديمية خضعت لتقييم طفيف وتسلب الضوء على أساتذة الفن المعاصرين من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا. وفي أعقاب إطلاقه في عام 2019، تضم النسخة الثانية من معرض "بوابة" عروضاً تم إنشاؤها العام الماضي وتصورها خصيصاً للمعرض، وتكشف عن وجهات نظرة بديلة من منطقة الشرق الأوسط ووسط وجنوب وجنوب شرق آسيا وحولها، ومنطقة أفريقيا وأمريكا اللاتينية. أما آرت دبي كونتمبراري فيكشف عن معارض من شتى أرجاء العالم، تتنوع بين المشاهد الفنية الناشئة إلى أخرى أكثر شهرة.

ويفتتح آرت دبي أبوابه قبيل انطلاق فعاليات الحدث العالمي إكسبو 2020 دبي، والذي يعتبر دورة إكسبو يتم تنظيمها في المنطقة، بدءاً من 20 أكتوبر 2020 وحتى 10 أبريل 2021.

ويقام آرت دبي تحت رعاية جوليوس باير وبياحيه، وذلك في مدينة جميرا. وتعتبر هيئة دبي للثقافة والفنون الشريك الاستراتيجي للمعرض وتدعم برنامج التعليمي الممتد على مدار العام. كما تتفرد بي أم دبليو بكونها الشريك الحصري للسيارات في آرت دبي.

### آرت دبي كونتمبراري للفن المعاصر

تشهد نسخة 2020 من آرت دبي كونتمبراري مشاركة مجموعة مختارة تضم 55 معرضاً تتسجم مع تركيز المعرض على إثراء الحوارات التي تتخطى مراكز إنتاج الفنون التقليدية. وتتضمن هذه النسخة مجموعة متنوعة من العارضين من ضمنهم غاليري أديس فاين آرت (أديس أبابا / لندن)، وغاليري كومبتوار دي مين (مراكش)، وغاليري إكسبيريمنتر (كلكتا)، وغاليري سيلفرلنس (ماكاتي)، وغاليري زيلبرمان (إسطنبول / برلين).

كما يرحب آرت دبي كونتمبراري بعودة عدد من المعارض الفنية الكبرى من المنطقة مثل غاليري سفير سلمر (هامبورغ / بيروت) وغاليري أثر (جدة) وداستانز بيسمنت (طهران) و10 من المعارض المحلية من دبي منها غاليري أيام، وغاليري كاريون 12، وغاليري إيزابيلا فان دين إيند، وغاليري ثيرد لاين.

وستشهد نسخته لعام 2019 عودة عدد من المعارض الفنية المميزة مثل غاليريا كونتينوا (سان جيميغنانو / بكين / لي مولينز / هافانا)، وغاليريا فرانكو نويرو (تورين)، وغاليري كرينزينغر (فيينا)، وغاليري تمبلون (باريس / بروكسل).

يمكن الاطلاع على القائمة الكاملة للمعارض المشاركة في آرت دبي كونتمبراري 2020 للفن المعاصر هنا.

### آرت دبي مودرن للفن الحديث

تستعرض النسخة الأكبر على الإطلاق من قسم مودرن 19 مجموعة مميزة لعمالقة الفن الحديث، وتتيح للزوار التفاعل مع طيف واسع من الأساليب الفنية الحديثة من مختلف المدن الأردنية، والتركية، والسودانية، والسورية، والفلسطينية، واللبنانية، والمصرية، والمغربية، والنيجيرية، والهندية. وسيطل قسم مودرن على زواره بتصميم فريد يتضمن العديد من المواد الأرشيفية والتعليمية والتي استخدمها القيّمان سام بردويل وتيل فيلرث لتوفير سياق ثقافي للأعمال المعروضة وتعزيز النظرة التي تعتبر "الحداثة الانتقالية كوسيلة للتفكير في التعبيرات المتنوعة للحداثة متعددة الأقطاب".

وتشهد نسخته لعام 2020 عودة عدد من المعارض المميزة مثل أجيال آرت غاليري (بيروت)، وغاليري آرت توكنس (القاهرة)، وغاليري دي أي جي (نيودلهي / مومباي / نيويورك)، وغاليري ون (رام الله)، وغاليري تافتا (لندن)، بالإضافة إلى مشاركات جديدة من غاليري دابانجا (الخرطوم)، وغاليري ديريمارت (اسطنبول)، وزمالك آرت غاليري (القاهرة)، وغيرهم.

يمكن الاطلاع على القائمة الكاملة للمعارض المشاركة في آرت دبي مودرن 2020 للفن الحديث [هنا](#).

### بوابة

يعود معرض بوابة بنسخته الثانية بإدارة القيمة والباحثة الثقافية نانسي أداغانيا من مومباي، ويقدم مجموعة من وجهات النظر المتنوعة تأكيداً لتركيز آرت دبي على القصص وأساليب السرد المتنوعة. وتترجم القيمة اسم المعرض في إدارتها له باعتباره اسلوباً مبتكراً يركز على الأعمال العالمية المعاصرة في المواقع الخارجية دون معايير مزدوجة تفرق بين الفنون الغربية وما يسمى بغير الغربية.

وأوضحت نانسي: "سيقدم بوابة لهذا العام 10 أعمالاً فردية لفنانين من البيرو، والهند، وفيتنام، والمكسيك، وغيرها من بلدان العالم لتسلط الضوء على الإنتاج الإبداعي لهذه البلدان، إضافة إلى الاستكشافات المتميزة للمواقع التي تستقي الفنون إلهامها من محيطها الخصب. ونحن اليوم في أمس الحاجة إلى إبقاء أبوابنا وأذهاننا مفتوحة على مصراعيها في ظل ما يشهده العالم من ارتفاع في الأسوار وإغلاق للحدود".

وتشمل قائمة المشاركين كلاً من غاليري فيرميلهو (ساو باولو) الذي يعرض أعمال الفنانة المكسيكية تانيا كاندياني، وغاليري فاديها (نيودلهي) الذي يعرض أعمال الفنان الهندي رانبير كاليكا، وغاليري كانفاس (كراتشي) الذي يعرض أعمال الفنانة الباكستانية عذيلة سليمان، غاليري جيامباولو أبونديو (ميلان) ليقدم أعمال الفنانة كوبية المولد ماريا ماجدلينا كامبوس-بونز، وغاليري ريفولفر (بوينس آيريس / ليما) الذي يعرض أعمال الفنان البيروفي جيانكارلو سكاجيلا، وغيرهم.

يمكن الاطلاع على القائمة الكاملة للمعارض المشاركة في قسم بوابة 2020 [هنا](#).

### رزيدنتس

بإدارة القيمة الفنية كابيلو مالاتسي من جوهانسبرغ، يعود رزيدنتس في عام 2020 بنسخته الثالثة التي تركز على القارة الإفريقية ويستعرض أعمالاً فردية من المعارض المدعوة التي شارك فنانوها في برنامج الإقامة بدولة الإمارات. ويشجع

برنامج الإقامة الفنانين على استكشاف الفنون والثقافات المحلية والتفاعل معها، حيث يتيح هذا التركيز الجغرافي المحدد للزوار تجربة أوسع ضمن هذا السياق ويسهم في إثراء الحوار بين الأنماط الفنية والتجارب الاجتماعية الجغرافية.

وتشمل قائمة المعارض المشاركة في نسخة ريزيدنتس 2020 غاليري أديس فاين آرت (أديس أبابا / لندن) الذي يعرض أعمال الفنانة الأثيوبية دانيلا يوهانيس، وغاليري سيركل آرت (نيروبي) الذي يعرض أعمال الفنان الكيني لونغيوس ناغيلا، وغاليري 1957 (أكرا) الذي يعرض أعمال الفنان الغاني غيدون أباه، وغاليري سماك (جوهانسبرغ / كيب تاون / ستيلنبوش) الذي يعرض أعمال الفنان الزيمبابوي والين مابونديرا وغيرهم.

يمكن الاطلاع على القائمة الكاملة للمعارض المشاركة في برنامج ريزيدنتس 2020 [هنا](#).

- انتهى -

#### للتواصل الإعلامي

فاتنة العارضة - أصداء بي سي دبليو

[Fatina.alarda@bcw-global.com](mailto:Fatina.alarda@bcw-global.com)

لينا قسيسية

مديرة التواصل والعلاقات العامة

آرت دبي

[lena@artdubai.ae](mailto:lena@artdubai.ae)

#### ملاحظات المحررين

##### نبذة عن آرت دبي

يعد "آرت دبي" معرضاً رائداً للفن العالمي في منطقة الشرق الأوسط وتتطلق فعالياته في شهر مارس من كل عام في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

وعلى مدار 13 عاماً الماضية، نجح "آرت دبي" في ترسيخ مكانته كحدث محفز للحوارات الفنية المحلية والإقليمية والعالمية من منطقة الشرق الأوسط ومحيطها (الشرق الأوسط، شمال إفريقيا، وجنوب إفريقيا)، ليرسخ حضور الفنون القادمة من هذه المناطق على الخارطة العالمية.

وباعتباره واحداً من أبرز معارض الفنون الدولية على مستوى العالم، بادر "آرت دبي" إلى توسيع نطاق التزامه تجاه غرس ثقافة الاستكشاف وتقديم وجهات النظر العالمية الجديدة والمشوقة وتشجيع الحوار حول الفن خارج المنظور والسرد الجغرافي التقليدي الذي يتصدره الغرب. ويضم الحدث أربعة أقسام (كونتمبراري للفن المعاصر، مودرن للفن الحديث، بوابة، ريزيدنتس)، ل يتيح بذلك التفاعل المثمر بين التراث الثقافي الغني والأنماط الفنية المعاصرة في المنطقة، ويتسع نطاقه ليشمل مناطق جنوب شرق آسيا وقارة إفريقيا وأمريكا اللاتينية وأستراليا.

وباعتباره حاضنة للمهارات، شكّل "آرت دبي" منصة رائدة لانطلاق وتطوير مسيرات فنية ناجحة للعديد من الفنانين والقيمين والخبراء الفنيين، ويواصل الاحتفاء بالتميز الفني عبر برامجه الفنية الموسعة والأعمال التقيضية والمبادرات مثل "جائزة إثراء للفن"، بينما تسلط المنصات مثل "الإمارات الآن" (UAE NOW) الضوء على بناء المجتمع وتشجيع وجهات النظر الصاعدة عبر استعراض المجموعات الفنية المستقلة والصاعدة في منطقة الخليج. ويعمل "آرت دبي" عن كثب إلى جانب شركائه لتقديم برامج فنية مبتكرة ودعم المجتمع الثقافي.

وتمتد رسالة "آرت دبي" لتشمل بناء منظومة لا تقتصر على الفن وحسب، بل تتضمن أيضاً التعليم والتوجيه والريادة الفكرية عبر البرامج المتنوعة مثل "منتدى الفن العالمي"، برنامج الحوارات المكثفة و"كامبوس آرت دبي". ومن خلال المنصات الفريدة مثل "برنامج القيمين المدعويين"، نهدف إلى تشجيع الحوار والتبادل الفكري وإثراء مشهد التقييم الدولي وبناء العلاقات الوطيدة.

يمثل "آرت دبي" جزءاً من المنظومة الفنية المحلية النابضة بالحياة، ويتعاون عن كثب مع المؤسسات التي تمثل القلب النابض لمشهد الإنتاج الفني في دولة الإمارات العربية المتحدة مثل "مركز جميل للفنون"، و"مؤسسة إشارة للفن"، و"مؤسسة الشارقة للفنون" و"مركز مرايا للفنون"، و"متحف اللوفر أبوظبي"، و"مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان"، و"تشكيل"، و"مركز الفنون بجامعة نيويورك أبوظبي" و"السركال أفنيو" وغيرهم.